

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ  
ТАДЖИКИСТАН  
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

---

Кафедра английской филологии

---

«УТВЕРЖДАЮ»

«28» августа 2024

Зав. Кафедрой

к. ф. н., доцент Турсунова Ф.Р.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по учебной дисциплине

Лексикология первого иностранного языка

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

---

Уровень подготовки - бакалавриат

---

Профиль подготовки - Теория и методика преподавания иностранных  
языков и культур (английский язык)

---

Форма обучения – очная

---

Душанбе 2024 г.

**ПАСПОРТ  
ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

по дисциплине Лексикология первого иностранного языка

№ п/ п	Контролируемые разделы, темы.	Формируемые компетенции	Оценочные средства		
			Индикаторы достижения компетенции	Другие оценочные средства	
				Количество тестовых заданий /вопросов к экзамену/зачету	Вид
1.	Word building	<b>ПК-2</b> Способен осуществлять устный сопроводительный перевод с целью обеспечения межкультурной коммуникации	<b>ИПК 2.1.</b> Понимает основы делового общения; <b>ИПК 2.2.</b> Эффективно определяет алгоритм выполнения предпереводческого анализа;	10	Устный опрос
2.	Lexical meaning of English words.	<b>ПК-2</b>	<b>ИПК 2.3.</b> Использует ситуационные речевые клише с целью обеспечения межкультурной коммуникации; <b>ИПК 2.4.</b> Осуществляет профессиональную коммуникацию с заказчиком;	10	Коллоквиум
3.	Semantic classification of English words	<b>ПК-2</b>	<b>ИПК 2.5.</b> Использует принятые нормы поведения и национального этикета; <b>ИПК 2.6.</b> Сохраняет комму-	10	Сообщение

			никативную цель исходного сообщения;		
4.	Phraseology	<b>ПК-2</b>	ИПК 2.7. Понимает основы общей теории и практики перевода; ИПК 2.8. Демонстрирует профессиональную этику переводчика.	10	Доклад
5.	Etymological classification of English words.	<b>ПК-3</b> Способен осуществлять межъязыковой письменный перевод с использованием имеющихся шаблонов.	ИПК 3.1. Понимает алгоритм выполнения предпереводческого анализа исходного текста; ИПК 3.2. Понимает особенности перевода официально-деловых документов;	10	Дискуссия
6.	Formal and informal speech	<b>ПК-3</b>	<b>ИПК 3.3.</b> Эффективно использует терминологию предметной области; <b>ИПК 3.4.</b> Выполняет поиск аналогичных текстов в справочной, специальной литературе; <b>ИПК 3.5.</b> Сохраняет коммуникативную цель и стилистику исходного текста;	10	Коллоквиум
7.	The main variant of the English language.	<b>ПК-3</b>	ИПК-3.6. Использует основы форматирования текстов в текстовом редакторе и специализирован-	10	Устный опрос

			<p>ном программном обеспечении;  <b>ИПК-3.7.</b>  Понимает основы нотариального делопроизводства в части, касающейся профессионального перевода.</p>		
			<b>Итого:</b>	<b>70</b>	

**УНИВЕРСИТЕТ»**

**Кафедра английской филологии  
Билеты рассмотрены и  
одобрены на заседании  
кафедры от «28» августа 2024г.  
протокол № «\_\_»\_\_\_\_\_ 2024г.  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
к.ф.н., доцент Турсунова Ф.Р.**

**«УТВЕРЖДАЮ»  
Декан факультета иностранных языков  
к. п. н. . доцент Саидова Л. В**

**МОУ ВО «РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ» (СЛАВЯНСКИЙ)  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЕ БИЛЕТЫ К ЗАЧЕТУ**

**по дисциплине «Лексикология первого иностранного языка»  
направление подготовки- 45.03.02 «Лингвистика»  
уровень подготовки - бакалавриат  
Профиль подготовки- Теория и методика преподавания  
иностранных языков и культур (английский язык)  
форма обучения – очная**

Составитель:  
ст. преп. Свирид О.В.

**Билет № 1.**

1. Language units.
2. Classification of compound words.
3. Text analysis. Search for compound words in the text.

**Билет №2.**

1. Semantic changes of the English words.
2. Minor types of word formation.
3. Text analysis. Search for synonyms in the text

**Примерные вопросы для подготовки к зачету**

1. Course of Modern English Lexicology.
2. Language units.
3. Morphological structure of English words.
4. Affixation (suffixation).
5. Affixation (prefixation).
6. Composition. Compound words.

7. Conversion.
8. Shortened words
9. Minor types of word formation.
10. Causes of development of new meanings.
11. Semantic changes.
12. Polysemy.
13. Homonyms.
14. Antonyms,
15. Synonyms.
16. Euphemisms.
17. Metaphor.
18. Metonymy.

**Критерии оценки:**

- оценка «**зачтено**» выставляется студенту, если студент четко отвечает на поставленные вопросы.
- оценка «**не зачтено**» выставляется студенту, если он обнаруживает незнание от на соответствующий вопрос.

**Составитель:**

**ст.преп. Свирид О.В.**

**«28» августа 2024г.**

# УНИВЕРСИТЕТ

**Факультет иностранных языков**

---

**Кафедра английской филологии**

---

**По лексикологии 1 иностранного языка**

---

**Для 45.03.02 «Лингвистика»**

---

**Уровень подготовки – бакалавриат**

---

**Профиль подготовки- Теория и методика преподавания иностранных языков культур (английский язык)**

---

**Форма обучения - очная**

---

**Билет № 1.**

**1. When are the learned words used?**

---

**2. Which words does the basic vocabulary include?**

---

**БИЛЕТ № 2.**

**1. Affixation. Classification of affixes.**

---

**2. Phraseological units. Etymological classification of phraseological units.**

---

## The questions to the exam.

**Примерный перечень вопросов:**

1. Language units.
2. Motivation (phonetic, morphological, semantic). Folk etymology.
3. Minor types of word formation.
4. Composition. Compound words.
5. Completives.
6. Splinters.
7. Conversion.
8. Shortened words. (Abbreviation)
9. Neologisms.
10. Archaic words.
11. American variant of the English language.
12. Etymology of the English words.
13. Synonyms.
14. Antonyms.
15. Homonyms.

Утверждено на заседании кафедры  
английской филологии  
протокол № 1 от 28 августа 2024г.  
Заведующая кафедрой к.ф.н., доцент  
Турсунова Ф.Р.

К комплекту экзаменационных билетов прилагаются разрабатываемым преподавателем и утвержденным на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине:

**Критерии оценки к экзамену:**

- оценка «**отлично**» выставляется студенту, если студент излагает материал последовательно и правильно, приводит примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные, умеет полно и аргументированно отстаивать свою точку зрения, Студент получает 10 баллов.
- оценка «**хорошо**» выставляется студенту, если студент обнаруживает понимание материала, умеет проанализировать фактический материал, допускает 1-2 ошибки. Студент получает 8 баллов.
- оценка «**удовлетворительно**» выставляется, если студент излагает материал неполно, допускает неточности в определении понятий или формулировке правил, не может привести свои примеры. Студент получает 5 баллов.
- оценка «**неудовлетворительно**» (5 и ниже), если задание полностью не выполнено или ответ переписан (скачан) из других источников, не проявлена самостоятельность при выполнении задания.

## Перечень оценочных средств

№ п/п	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
<b>Устные оценочные средства</b>			
1.	Устный опрос	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимися на темы, связанные с изучаемой дисциплиной и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме.	Вопросы по темам/разделам
2.	Сообщение	Проблемное задание, в котором обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы.	Темы сообщений.
3.	Дискуссия	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения.	Спорные вопросы для обсуждения по разделам дисциплины.
4.	Коллоквиум	Коллоквиум – вид учебно-теоретических занятий, представляющий собой групповое обсуждение под руководством преподавателя достаточно широкого круга проблем (ситуаций). Одновременно это и форма контроля, разновидность устного экзамена, массового (фронтального) опроса, позволяющая преподавателю в сравнительно небольшой срок выяснить уровень знаний, умений студентов целой академической группы по данному разделу курса.	Обсуждение ситуаций определенной тематики
5.	Доклад	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося устно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставлен-	Темы докладов

**МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) Университет»**

**Кафедра английской филологии**

**КОЛЛОКВИУМ**

по дисциплине «Лексикология первого иностранного языка»

**Тема (проблема): Основные лексические связи между лексическими единицами языка.**

**Synonyms:**

\*How are synonyms traditionally defined?

\*Connotation of synonyms;

\*What function do synonyms perform in speech?

**Задание:**

1. Ideographic synonyms are words which are different in ..

- a) shades of meaning;
- b) stylistic characteristics;
- c) semantic characteristics;
- d) all their shades of meanings/

2. Stylistic synonyms are words which are different in...

- a) shades of meaning;
- b) semantic characteristics;
- c) stylistic characteristics;
- d) grammatical characteristics.

3. The words “look” and “stare” differ in the following components ...

- a) lexical meaning;
- b) denotational meaning;
- c) connotational meaning;
- d) grammatical meaning.

**Antonyms:**

\*Which words are called antonyms?

\*To which part of speech do most antonyms belong?

\*Can Antonyms be regarded as an important group of the language?

**Задание:**

1. Antonyms are words of the same category of part of speech...

- a) which have contrasting meaning;
- b) which have shades of meaning;
- c) which are polysemantic;
- d) which are homonymous.

2. The greatest number of antonyms is found among...

- a) nouns;

- b) adjectives;
- c) verbs;
- d) adverbs.

**Conversives:**

\*Can conversives be regarded as the words belonging to synonyms?

**Задание:**

1. Define the conversives among the words: father, brother, mother, sister, parent, give, take, bring, aunt, uncle.
2. Why are they called conversives?

**Homonyms:**

\*Why can't homonyms be regarded as expressive means of the language?

\*What are the main sources of homonyms?

\*In what respect does polysemy stand apart from other sources of homonyms?

\*What is the essential difference between homonymy and polysemy?

**Задание:**

1. Homonyms resulting from conversion refer to...

- a) full homonyms;
- b) lexical – grammatical homonyms;
- c) homographs;
- d) homophones.

2. Homonyms are words which are identical in...

- a) semantic changes;
- b) sound and spelling;
- c) morphemic analysis;
- d) poetic diction.

**Критерии оценки:**

- оценка «**отлично**» (90-100) выставляется студенту, если студент обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, привести примеры.
- оценка «**хорошо**» (75-89) выставляется студенту, если он хорошо отвечает на поставленные вопросы, но допускает некоторые ошибки.
- оценка «**удовлетворительно**» (50-75) выставляется студенту запутался в изложении материала, допускает неточности.
- оценка «**неудовлетворительно**» (49 и ниже) выставляется студенту, если он не готов к ответу, допускает много ошибок.
  
- оценка «**зачтено**» выставляется студенту, если студент самостоятельно поработал с лингвистической литературой и фактическим материалом и может излагать материал четко и делать соответствующие выводы.
- оценка «**не зачтено**» выставляется студенту, если студент не может ответить на поставленные вопросы, затрудняется с анализом фактического материала.

**Составитель:**

**ст.преп. Свирид О.В**

**«28» августа 2024г.**

**МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) Университет»  
Кафедра английской филологии**

**Перечень дискуссионных тем  
по дисциплине «Лексикология первого иностранного языка»**

- What is phraseology.
- What is the basis of the traditional and oldest principle for classifying phraseological units?
- What are two major criteria for distinguishing between a phraseological unit and a free word group?
- The main criteria to classify phraseological units?
- Explain the term “grammatical invariability “ of phraseological units.
- How do proverbs differ from phraseological units?
- Can proverbs be regarded as a subdivision of phraseological units?
- What is meant by sayings?
- What is meant by cliché?

**Критерии оценки:**

- \* оценка «**зачтено**» выставляется студенту, если студент самостоятельно работал с лингвистической литературой, проанализировал фактический языковой материал, сделал выводы и аргументированно отстаивает свою точку зрения.
- \* оценка «**не зачтено**» выставляется студенту, если он не выполнил работу самостоятельно, не проанализировал конкретный языковой материал, не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры.

**Составитель:**

**ст.преп Свирид О.В.**

**«28» августа 2024г.**

**МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) Университет»  
Кафедра английской филологии**

**Устный опрос  
по дисциплине «Лексикология первого иностранного языка»**

**Тема: *Различные методы и приемы применительно лексикологии***

**Вопросы для контроля по теме.**

- What is lexicology?
- What are the main problems of lexicology?
- The links of lexicology with other subjects.
- What are the structural aspects of the words?
- What are internal and external structures of the words?
- What is understood by semantic unity of the word?
  
- What are the main ways of enriching the English vocabulary?
- What are the principal productive ways of word-building in English?
- What is the difference between frequency and productivity of affixes?
- Function of suffixed and prefixes.
- What are the interrelations between the meaning of a compound word and the meanings of its constituent parts?
- Different points of view on the nature of conversion.

**Критерии оценки:**

- оценка «**отлично**» (90-100) выставляется студенту, если студент обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, привести примеры, подобранные из языкового материала.
- оценка «**хорошо**» (75-89) выставляется студенту, если его ответ соответствует содержанию задания, но допускает некоторые ошибки.
- оценка «**удовлетворительно**» (50-75) - студент не умеет достаточно глубоко и доказательно излагать материал и допускает неточности в определении понятий.
- оценка «**неудовлетворительно**» (49 и ниже) - студент допускает ошибки в формулировке определений и правил, беспорядочно и неуверенно излагает материал.
- оценка «**зачтено**» выставляется студенту, если он полно и аргументированно излагает материал, умеет оперировать фактическим материалом и анализировать его. Студент получает от 10 до 5 баллов.
- оценка «**не зачтено**» - отмечаются недостатки в подготовке студента, недостаточно владеет материалом. Студент получает 0 баллов.

**Составитель:**

**ст.преп. Свирид О.В.**

**«28» августа 2024 г.**

**МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) Университет»  
Кафедра английской филологии**

**Сообщение/доклад**

**по дисциплине: «Лексикология первого иностранного языка»**

**Тематика сообщения /доклада**

- The etymology of English words.
- How are the English words made.
- The development of new meanings of English words.
- Principles of classification of Phraseological units.
- Ways of forming neologisms.
- British and American English.
- Local varieties of English on the British Isles.

**Критерии оценки:**

<b>№ п/п</b>	<b>Оцениваемые параметры</b>	<b>Оценка в баллах</b>
<b>1.</b>	<b>Качество доклада (сообщения):</b> - сопровождается иллюстративным материалом; - чётко выстроен; - рассказывается, но не объясняется суть работы; - зачитывается.	<b>3</b> <b>2</b> <b>1</b> <b>0</b>
<b>2.</b>	<b>Использование демонстрационного материала:</b> - автор представил демонстрационный материал и прекрасно в нём ориентируется; - использовался в докладе, хорошо оформлен, но есть неточности; - представленный демонстрационный материал не использовался докладчиком или был оформлен плохо, неграмотно.	<b>2</b> <b>1</b> <b>0</b>
<b>3.</b>	<b>Качество ответов на вопросы:</b> - даёт полные ответы на все вопросы; - не может чётко на вопросы; - не отвечает на вопросы.	<b>2</b> <b>1</b> <b>0</b>
<b>4.</b>	<b>Владение научным и специальным аппаратом:</b> - показано владение аппаратом; - использованы общенаучные и специальные термины; - показано владение базовым аппаратом.	<b>3</b> <b>2</b> <b>1</b>
<b>5.</b>	<b>Чёткость выводов:</b>	

	- полностью характеризует работу;	2
	- имеются, но не доказаны	1
	<b>Итого</b>	<b>12</b>

Оценка «5» - от 10 до 12 баллов

Оценка «4» - от 7 до 9 баллов

Оценка «3» - от 4 до 6 баллов

При количестве баллов менее 4 – рекомендовать учащемуся дополнительно поработать над данным докладом (сообщением).

Составитель:

ст. преп Свирид О.В.

«28» августа 2024г.

